

## Teataja



57. aastakäik

Eestikeelne väljaanne

Teave ja teatised

11. november 2014

## Sisukord

## II Teatised

## EUROOPA LIIDU INSTITUTSIOONIDE, ORGANITE JA ASUTUSTE TEATISED

**Euroopa Komisjon**

2014/C 396/01	Vastuväidete esitamisest loobumine teatatud koondumise kohta (Juhtum M.7352 – GDF Suez / SOPER / Natixis / LCS1 / LCS2 / LCS5 / LCS9 / LCSGO) <sup>(1)</sup> .....	1
2014/C 396/02	Menetluse algatamine (Toimik M.7095 – SOCAR/DESFA) <sup>(1)</sup> .....	1

## IV Teave

## TEAVE EUROOPA LIIDU INSTITUTSIOONIDELT, ORGANITELT JA ASUTUSTELT

**Euroopa Komisjon**

2014/C 396/03	Euro vahetuskurss .....	2
2014/C 396/04	Euro käibemüntide uus liikmesriiki tähistav külg .....	3
2014/C 396/05	Euroopa ühenduste võõrtöötajate sotsiaalkindlustuse halduskomisjon – Valuutavahetuskursid vastavalt nõukogu määrusele (EMÜ) nr 574/72 .....	4

TEAVE LIIKMESRIIKIDELT

2014/C 396/06	Käibemaks – Käibemaksust vabastatud investeeringukuld – Loetelu kuldmüntidest, mis vastavad nõukogu direktiivi 2006/112/EÜ artikli 344 lõike 1 punktiga 2 kehtestatud kriteeriumidele (investeeringukulla erikord) – Kehtib 2015. aastal .....	6
---------------	--	---

---

V *Teated*

KONKURENTSIPOLIITIKA RAKENDAMISEGA SEOTUD MENETLUSED

**Euroopa Komisjon**

2014/C 396/07	Eelteatis koondumise kohta (Juhtum M.7337 – IMS Health / Cegecim Business) <sup>(1)</sup> .....	30
---------------	---	----

<sup>(1)</sup> EMPs kohaldatav tekst

## II

(Teatised)

## EUROOPA LIIDU INSTITUTSIOONIDE, ORGANITE JA ASUTUSTE TEATISED

## EUROOPA KOMISJON

## Vastuväidete esitamisest loobumine teatatud koondumise kohta

(Juhtum M.7352 – GDF Suez / SOPER / Natixis / LCS1 / LCS2 / LCS5 / LCS9 / LCSGO)

(EMPs kohaldatav tekst)

(2014/C 396/01)

3. novembril 2014 otsustas komisjon loobuda vastuväidete esitamisest eespool nimetatud teatatud koondumise kohta ning kuulutada koondumine siseturuga kokkusobivaks. Otsuse aluseks on nõukogu määruse (EÜ) nr 139/2004<sup>(1)</sup> artikli 6 lõike 1 punkt b. Otsuse täielik tekst on kättesaadav ainult prantsuse keeles ning see avaldatakse pärast seda, kui sellest on kustutatud võimalikud ärisaladused. Otsus on kättesaadav:

- Euroopa konkurentsialasel veebisaidil (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Veebisaidil pakutakse mitut võimalust otsida konkreetset ühinemisotsust, sealhulgas ettevõtja nime, juhtumi numbri ja kuupäeva järgi ning tegevusalade registri kaudu;
- elektroonilises vormis EUR-Lex'i veebisaidil (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=et>) dokumendinumbriga 32014M7352 all. EUR-Lex pakub *on-line*-juurdepääsu Euroopa õigusele.

<sup>(1)</sup> ELT L 24, 29.1.2004, lk 1.

## Menetluse algatamine

(Toimik M.7095 – SOCAR/DESFA)

(EMPs kohaldatav tekst)

(2014/C 396/02)

5. novembril 2014 otsustas komisjon algatada eespool nimetatud juhtumi suhtes menetluse, olles leidnud, et teatatud koondumine tekitab tõsiseid kahtlusi selle kokkusobivuses siseturuga. Menetluse algatamisega algab teatatud koondumise uurimise teine etapp ning see ei mõjuta juhtumi kohta lõpliku otsuse tegemist. Kõnealuse otsuse aluseks on nõukogu määruse (EÜ) nr 139/2004<sup>(1)</sup> artikli 6 lõike 1 punkt c.

Komisjon kutsub huvitatud kolmandaid isikuid esitama oma võimalikke märkusi kavandatava koondumise kohta.

Komisjon peab märkused kätte saama 15 päeva jooksul pärast käesoleva dokumendi avaldamist, et neid saaks täielikult menetluses arvesse võtta. Märkusi võib saata komisjonile faksi (+32 22964301) või postiga järgmisel aadressil (lisada viitenumber M.7095 – SOCAR/DESFA):

European Commission  
Directorate-General for Competition  
Merger Registry  
1049 Bruxelles/Brussel  
BELGIQUE/BELGIË

<sup>(1)</sup> ELT L 24, 29.1.2004, lk 1 („ühinemismäärus”).

## IV

(Teave)

## TEAVE EUROOPA LIIDU INSTITUTSIOONIDELT, ORGANITELT JA ASUTUSTELT

## EUROOPA KOMISJON

Euro vahetuskurss<sup>(1)</sup>

10. november 2014

(2014/C 396/03)

## 1 euro =

Valuuta	Kurss	Valuuta	Kurss		
USD	USA dollar	1,2486	CAD	Kanada dollar	1,4124
JPY	Jaapani jeen	142,56	HKD	Hongkongi dollar	9,6826
DKK	Taani kroon	7,4387	NZD	Uus-Meremaa dollar	1,6020
GBP	Inglise nael	0,78520	SGD	Singapuri dollar	1,6097
SEK	Rootsi kroon	9,2074	KRW	Korea vonn	1 355,53
CHF	Šveitsi frank	1,2028	ZAR	Lõuna-Aafrika rand	13,9935
ISK	Islandi kroon		CNY	Hiina jüaan	7,6413
NOK	Norra kroon	8,4235	HRK	Horvaatia kuna	7,6630
BGN	Bulgaaria leev	1,9558	IDR	Indoneesia ruupia	15 201,70
CZK	Tšehhi kroon	27,585	MYR	Malaisia ringit	4,1585
HUF	Ungari forint	307,04	PHP	Filipiini peeso	56,044
LTL	Leedu litt	3,4528	RUB	Vene rubla	56,7880
PLN	Poola zlott	4,2147	THB	Tai baat	40,939
RON	Rumeenia leu	4,4230	BRL	Brasiilia reaal	3,1654
TRY	Türgi liir	2,8092	MXN	Mehhiko peeso	16,8936
AUD	Austraalia dollar	1,4406	INR	India ruupia	76,7951

<sup>(1)</sup> Allikas: EKP avaldatud viitekurss.

**Euro käibemüntide uus liikmesriiki tähistav külg**

(2014/C 396/04)



*Hispaanias käibele lastava uue 2-eurose mälestusmündi liikmesriiki tähistav külg*

Euro käibemündid on seadusliku maksevahendina kasutusel kogu euroalal. Müntidega ametialaselt tegelevate isikute ja avalikkuse teavitamiseks avaldab komisjon kõikide uute euromüntide kujunduse<sup>(1)</sup>. Vastavalt nõukogu 10. veebruari 2009. aasta järeldustele<sup>(2)</sup> võivad euroala liikmesriigid ja riigid, kes on Euroopa Liiduga sõlminud euro käibemüntide käibele laskmist käsitleva rahanduskokkuleppe, lasta käibele euro mälestusmunte, eelkõige tingimusel, et mälestusmündina kasutatakse üksnes 2-eurost münti. Mälestusmüntide tehnilised näitajad vastavad tavaliste 2-euroste käibemüntide näitajatele, kuid nende liikmesriiki tähistaval küljel on mälestust jäädvustav motiiv, mis on riigi või Euroopa tasandil sümboolne.

**Käibele laskev riik:** Hispaania

**Motiiv:** riigipea vahetumine

**Kujunduse kirjeldus:** Mündil kujutatakse kuningate Felipe VI ja Juan Carlos I kattuvaid portreid. Nende all on käibele laskva riigi nimi ja käibele laskmise aeg „ESPAÑA – 2014”. Paremal asub rahapaja tunnus.

Mündi välisringil on kujutatud Euroopa Liidu lipu 12 tähte.

**Käibele lastavate müntide arv:** 12 000 000

**Käibele laskmise aeg:** oktoober/november 2014

<sup>(1)</sup> EÜT C 373, 28.12.2001, lk 1, kus on esitatud teave kõikide 2002. aastal käibele lastud müntide liikmesriiki tähistava külje kohta.

<sup>(2)</sup> Vt majandus- ja rahandusküsimuste nõukogu 10. veebruari 2009. aasta järeldused ning komisjoni 19. detsembri 2008. aasta soovitus, mis käsitleb ühiseid suuniseid euro käibemüntide liikmesriike tähistavate külgede ja kõnealuste müntide emiteerimise kohta (ELT L 9, 14.1.2009, lk 52).

## EUROOPA ÜHENDUSTE VÕÕRTÖÖTAJATE SOTSIAALKINDLUSTUSE HALDUSKOMISJON

## Valuutavahetuskursid vastavalt nõukogu määrusele (EMÜ) nr 574/72

(2014/C 396/05)

Määruse (EMÜ) nr 574/72 artikli 107 lõiked 1, 2 ja 4

Võrdlusperiood: oktoober 2014

Kohaldamisperiood: jaanuar, veebruar, märts 2015

10-2014	EUR	BGN	CZK	DKK	HRK	LTL	HUF
1 EUR =	1	1,95580	27,5880	7,44480	7,65731	3,45280	307,846
1 BGN =	0,511300	1	14,1057	3,80653	3,91518	1,76542	157,402
1 CZK =	0,0362477	0,0708933	1	0,269857	0,277560	0,125156	11,1587
1 DKK =	0,134322	0,262707	3,70567	1	1,02854	0,463787	41,3505
1 HRK =	0,130594	0,255416	3,60283	0,972248	1	0,450916	40,2029
1 LTL =	0,289620	0,566439	7,99002	2,15616	2,21771	1	89,1584
1 HUF =	0,00324838	0,00635317	0,0896161	0,0241835	0,0248738	0,0112160	1
1 PLN =	0,237719	0,464932	6,55819	1,76977	1,82029	0,820798	73,1810
1 RON =	0,226487	0,442963	6,24831	1,68615	1,73428	0,782014	69,7231
1 SEK =	0,108936	0,213056	3,00531	0,811004	0,834153	0,376133	33,5354
1 GBP =	1,26806	2,48006	34,9831	9,44043	9,70990	4,37834	390,366
1 NOK =	0,120284	0,235252	3,31840	0,895494	0,921055	0,415318	37,0291
1 ISK =	0,00653270	0,0127767	0,180224	0,0486347	0,0500229	0,0225561	2,01107
1 CHF =	0,827943	1,61929	22,8412	6,16387	6,33981	2,85872	254,879

10-2014	PLN	RON	SEK	GBP	NOK	ISK	CHF
1 EUR =	4,20664	4,41527	9,17974	0,788609	8,31363	153,076	1,20781
1 BGN =	2,15085	2,25752	4,69360	0,403215	4,25076	78,2678	0,617554
1 CZK =	0,152481	0,160043	0,332744	0,0285853	0,301350	5,54866	0,0437804
1 DKK =	0,565044	0,593067	1,23304	0,105927	1,11670	20,5615	0,162236
1 HRK =	0,549363	0,576608	1,19882	0,102988	1,08571	19,9908	0,157733
1 LTL =	1,21833	1,27875	2,65864	0,228397	2,40779	44,3339	0,349807
1 HUF =	0,0136647	0,0143424	0,0298192	0,00256170	0,0270058	0,497249	0,00392343
1 PLN =	1	1,04959	2,18220	0,187468	1,97631	36,3892	0,287121
1 RON =	0,952749	1	2,07909	0,178610	1,88293	34,6697	0,273554
1 SEK =	0,458253	0,480979	1	0,0859075	0,905650	16,6754	0,131574
1 GBP =	5,33425	5,59880	11,6404	1	10,54210	194,109	1,53157
1 NOK =	0,505993	0,531088	1,10418	0,0948573	1	18,4127	0,145281
1 ISK =	0,0274807	0,0288436	0,0599685	0,00515174	0,0543104	1	0,00789028
1 CHF =	3,48286	3,65559	7,60030	0,652923	6,88321	126,738	1

Märkus: kõik ISK vahetuskursid on arvatud Islandi Keskpangast Islandi krooni ja euro vahetuskursi kohta saadud andmete põhjal.

Viide: oktoober-14	1 euro riigi omavääringus	1 riigi omavääringu ühik eurodes
BGN	1,95580	0,511300
CZK	27,5880	0,0362477
DKK	7,44480	0,134322
HRK	7,65731	0,130594
LTL	3,45280	0,289620
HUF	307,846	0,00324838
PLN	4,20664	0,237719
RON	4,41527	0,226487
SEK	9,17974	0,108936
GBP	0,788609	1,26806
NOK	8,31363	0,120284
ISK	153,076	0,00653270
CHF	1,20781	0,827943

Märkus: ISK/EUR vahetuskursid Islandi Keskpangast saadud andmete põhjal.

1. Määrusega (EMÜ) nr 574/72 sätestatakse, et ühes valuutas denomineeritud summad konverteeritakse teise valuutasse komisjoni arvutatud kursi alusel, mis põhineb Euroopa Keskpanga avaldatud valuutade võrdluskursside ühe kuu keskmisel väärtusel lõikes 2 kindlaksmääratud võrdlusperioodi jooksul.

2. Võrdlusperioodid on:

- alates 1. aprillist kohaldatavate vahetuskursside puhul jaanuarikuu;
- alates 1. juulist kohaldatavate vahetuskursside puhul aprillikuu;
- alates 1. oktoobrist kohaldatavate vahetuskursside puhul juulikuu;
- alates 1. jaanuarist kohaldatavate vahetuskursside puhul oktoobrikuu.

Vahetuskursid avaldatakse *Euroopa Liidu Teataja* C-seeria veebruari-, mai-, augusti- ja novembrikuu teises numbris.

## TEAVE LIIKMESRIIKIDELT

## KÄIBEMAKS

## KÄIBEMAKSUST VABASTATUD INVESTEERINGUKULD

Loetelu kuld müntidest, mis vastavad nõukogu direktiivi 2006/112/EÜ artikli 344 lõike 1 punktiga 2 kehtestatud kriteeriumidele (investeeringukulla erikord)

Kehtib 2015. aastal

(2014/C 396/06)

## SELETUSKIRI

- a) Käesolevas loendis on võetud arvesse nõukogu 28. novembri 2006. aasta direktiivi 2006/112/EÜ (mis käsitleb ühist käibemaksusüsteemi) artikliga 345 ette nähtud tähtjaks liikmesriikide poolt komisjonile saadetud andmeid.
- b) Käesolevasse loetellu kantud münte peetakse vastavaks artikli 344 kriteeriumidele ja seetõttu tuleb neid kõnealustes liikmesriikides käsitleda investeeringukullana. Seepärast on nende müntide tarnimine vabastatud käibemaksust kogu 2015. kalendriaasta jooksul.
- c) Käibemaksust vabastamist kohaldatakse iga loendisse kantud münti kõikide emissioonide suhtes, välja arvatud emissioonid, mille puhul müntide puhtusaste on alla 900 tuhandiku.
- d) Münti tarnimise võib siiski vabastada käibemaksust, kui münt ei ole loendisse kantud, aga vastab käibemaksudirektiivis sätestatud käibemaksust vabastamise kriteeriumidele.
- e) Loend on koostatud (inglise keele) tähestikulises järjekorras riiginimede ja münti nimiväärtuse järgi. Müntid loetletakse ühe mündiliigi piires vääringu kasvamise järjekorras.
- f) Loendis kajastab münti nimiväärtus mündil märgitud vääringut. Kui münti vääring ei ole kirjutatud ladina tähtedega, on selle münti nimiväärtus võimaluse korral esitatud loendis sulgudes.

## EMISSIOONIRIIK

## MÜNDID

## AFGANISTAN

(20 AFGHANI)  
10 000 AFGHANI  
(1/2 AMANI)  
(1 AMANI)  
(2 AMANI)  
(4 GRAMS)  
(8 GRAMS)  
1 TILLA  
2 TILLAS

## ALBAANIA

20 LEKE  
50 LEKE  
100 LEKE  
200 LEKE  
500 LEKE  
10 FRANGA  
20 FRANGA  
50 FRANGA  
100 FRANGA

## ALDERNEY

5 POUNDS  
25 POUNDS  
1 000 POUNDS



EMISSIOONIRIIK	MÜNDID
<b>AMEERIKA ÜHENDRIIGID</b>	5 DOLLARS 10 DOLLARS (AMERICAN EAGLE) 20 DOLLARS 25 DOLLARS 50 DOLLARS 50 DOLLARS (AMERICAN BUFFALO) 50 DOLLARS (AMERICAN EAGLE)
<b>ANDORRA</b>	5 CENTIMES 1 DINER 5 DINERS 20 DINERS 50 DINERS 100 DINERS 250 DINERS 1 SOVEREIGN
<b>ANGUILLA</b>	5 DOLLARS 10 DOLLARS 20 DOLLARS 100 DOLLARS
<b>ARAABIA ÜHENDEMIRAADID</b>	(500 DIRHAMS) (750 DIRHAMS) (1 000 DIRHAMS)
<b>ARGENTINA</b>	1 ARGENTINO 5 PESOS 25 PESOS 50 PESOS
<b>ARMEENIA</b>	100 DRAM 10 000 DRAM 25 000 DRAM 50 000 DRAM
<b>ARUBA</b>	10 FLORIN 25 FLORIN 50 FLORIN 100 FLORIN
<b>AUSTRAALIA</b>	5 DOLLARS 15 DOLLARS 25 DOLLARS 50 DOLLARS 100 DOLLARS

EMISSIOONIRIIK	MÜNDID
	150 DOLLARS
	200 DOLLARS
	250 DOLLARS
	500 DOLLARS
	1 000 DOLLARS
	2 500 DOLLARS
	3 000 DOLLARS
	10 000 DOLLARS
	1/2 SOVEREIGN (= 1/2 POUND)
	1 SOVEREIGN (= 1 POUND)
<b>AUSTRIA</b>	10 CORONA (= 10 KRONEN)
	20 CORONA (= 20 KRONEN)
	100 CORONA (= 100 KRONEN)
	(1 DUCAT)
	(4 DUCATS)
	10 EURO
	25 EURO
	50 EURO
	100 EURO
	4 FLORIN = 10 FRANCS (= 4 GULDEN)
	8 FLORIN = 20 FRANCS (= 8 GULDEN)
	25 SCHILLING
	100 SCHILLING
	200 SCHILLING
	200 SCHILLING / 10 EURO
	500 SCHILLING
	1 000 SCHILLING
	2 000 SCHILLING
<b>BAHAMA</b>	5 DOLLARS
	10 DOLLARS
	20 DOLLARS
	25 DOLLARS
	50 DOLLARS
	100 DOLLARS
	150 DOLLARS
	200 DOLLARS
	250 DOLLARS
	2 500 DOLLARS
<b>BARBADOS</b>	10 DOLLARS
	25 DOLLARS
	50 DOLLARS
	100 DOLLARS
	200 DOLLARS
	250 DOLLARS

EMISSIOONIRIIK	MÜNDID
<b>BELGIA</b>	10 ECU 25 ECU 50 ECU 100 ECU 25 EURO 50 EURO 100 EURO 5 000 FRANCS
<b>BELIZE</b>	25 DOLLARS 50 DOLLARS 100 DOLLARS 250 DOLLARS 500 DOLLARS
<b>BERMUDA</b>	10 DOLLARS 25 DOLLARS 30 DOLLARS 50 DOLLARS 60 DOLLARS 100 DOLLARS 180 DOLLARS 200 DOLLARS 250 DOLLARS
<b>BHUTAN</b>	1 SERTUM 2 SERTUMS 5 SERTUMS
<b>BIAFRA</b>	1 POUND 2 POUNDS 5 POUNDS 10 POUNDS 25 POUNDS
<b>BOLIIVIA</b>	4 000 PESOS BOLIVIANOS
<b>BOTSWANA</b>	5 PULA 150 PULA 10 THEBE
<b>BRASIILIA</b>	300 CRUZEIROS (4 000 REIS) (5 000 REIS)

EMISSIOONIRIIK	MÜNDID
	(6 400 REIS)
	(10 000 REIS)
	(20 000 REIS)
	20 REAIS
<b>BRITI NEITSISAARED</b>	20 DOLLARS
	100 DOLLARS
	250 DOLLARS
	500 DOLLARS
<b>BULGAARIA</b>	(1 LEV)
	(5 LEVA)
	(10 LEVA)
	(20 LEVA)
	(100 LEVA)
	(125 LEVA)
	(1 000 LEVA)
	(10 000 LEVA)
	(20 000 LEVA)
<b>BURUNDI</b>	10 FRANCS
	25 FRANCS
	50 FRANCS
	100 FRANCS
<b>COLOMBIA</b>	1 PESO
	2 PESOS
	2 1/2 PESOS
	5 PESOS
	10 PESOS
	20 PESOS
	100 PESOS
	200 PESOS
	300 PESOS
	500 PESOS
	1 000 PESOS
	1 500 PESOS
	2 000 PESOS
	15 000 PESOS
<b>COOKI SAARED</b>	5 DOLLARS
	10 DOLLARS
	20 DOLLARS
	25 DOLLARS
	100 DOLLARS
	200 DOLLARS
	250 DOLLARS

EMISSIOONIRIIK	MÜNDID
<b>COSTA RICA</b>	5 COLONES 10 COLONES 20 COLONES 50 COLONES 100 COLONES 200 COLONES 1 500 COLONES 5 000 COLONES 25 000 COLONES 100 000 COLONES
<b>CÔTE D'IVOIRE</b>	10 FRANCS 25 FRANCS 50 FRANCS 100 FRANCS
<b>DOMINIKAANI VABARIIK</b>	30 PESOS 100 PESOS 200 PESOS 250 PESOS
<b>ECUADOR</b>	1 CONDOR 10 SUCRES
<b>EKVATORIAAL-GUINEA</b>	250 PESETAS 500 PESETAS 750 PESETAS 1 000 PESETAS 5 000 PESETAS
<b>EL SALVADOR</b>	25 COLONES 50 COLONES 100 COLONES 200 COLONES 250 COLONES
<b>ETIOOPIA</b>	400 BIRR 600 BIRR 10 (DOLLARS) 20 (DOLLARS) 50 (DOLLARS) 100 (DOLLARS) 200 (DOLLARS)
<b>FIDŽI</b>	5 DOLLARS 10 DOLLARS 200 DOLLARS 250 DOLLARS

EMISSIOONIRIIK	MÜNDID
<b>FILIPHIINID</b>	1 000 PISO 1 500 PISO 5 000 PISO
<b>GABON</b>	10 FRANCS 25 FRANCS 50 FRANCS 100 FRANCS 1 000 FRANCS 3 000 FRANCS 5 000 FRANCS 10 000 FRANCS 20 000 FRANCS
<b>GAMBIA</b>	200 DALASIS 500 DALASIS 1 000 DALASIS
<b>GIBRALTAR</b>	1/25 CROWN 1/10 CROWN 1/5 CROWN 1/2 CROWN 1 CROWN 2 CROWNS 50 PENCE 1 POUND 5 POUNDS 25 POUNDS 50 POUNDS 100 POUNDS 1/25 ROYAL 1/10 ROYAL 1/5 ROYAL 1/2 ROYAL 1 ROYAL
<b>GUATEMALA</b>	5 QUETZALES 10 QUETZALES 20 QUETZALES
<b>GUERNSEY</b>	1 POUND 5 POUNDS 10 POUNDS 25 POUNDS 50 POUNDS 100 POUNDS

EMISSIOONIRIIK	MÜNDID
<b>GUINEA</b>	1 000 FRANCS
	2 000 FRANCS
	5 000 FRANCS
	10 000 FRANCS
<b>HAITI</b>	20 GOURDES
	50 GOURDES
	100 GOURDES
	200 GOURDES
	500 GOURDES
	1 000 GOURDES
<b>HIINA</b>	5/20 YUAN (1/20 oz)
	10/50 YUAN (1/10 oz)
	25/100 YUAN (1/4 oz)
	50/200 YUAN (1/2 oz)
	100/500 YUAN (1 oz)
	5 (YUAN)
	10 (YUAN)
	20 (YUAN)
	25 (YUAN)
	50 (YUAN)
	100 (YUAN)
	150 (YUAN)
	200 (YUAN)
	250 (YUAN)
	300 (YUAN)
	400 (YUAN)
	450 (YUAN)
500 (YUAN)	
1 000 (YUAN)	
2 000 (YUAN)	
10 000 (YUAN)	
<b>HISPAANIA</b>	2 (ESCUDOS)
	10 (ESCUDOS)
	20 EURO
	100 EURO
	200 EURO
	400 EURO
	10 PESETAS
	20 PESETAS
	25 PESETAS
	5 000 PESETAS
	10 000 PESETAS

EMISSIOONIRIIK	MÜNDID
	20 000 PESETAS
	40 000 PESETAS
	80 000 PESETAS
	100 (REALES)
<b>HOLLANDI ANTILLID</b>	5 GULDEN
	10 GULDEN
	50 GULDEN
	100 GULDEN
	300 GULDEN
<b>HONDURAS</b>	200 LEMPIRAS
	500 LEMPIRAS
<b>HONGKONG</b>	1 000 DOLLARS
<b>IISRAEL</b>	20 LIROT
	50 LIROT
	100 LIROT
	200 LIROT
	500 LIROT
	1 000 LIROT
	5 000 LIROT
	5 NEW SHEQALIM
	10 NEW SHEQALIM
	20 NEW SHEQALIM
	5 SHEQALIM
	10 SHEQALIM
	500 SHEQEL
<b>INDIA</b>	1 MOHUR
	15 RUPEES
	1 SOVEREIGN
<b>INDONEESIA</b>	2 000 RUPIAH
	5 000 RUPIAH
	10 000 RUPIAH
	20 000 RUPIAH
	25 000 RUPIAH
	100 000 RUPIAH
	200 000 RUPIAH
<b>IRAAK</b>	(5 DINARS)
	(50 DINARS)
	(100 DINARS)



EMISSIOONIRIIK	MÜNDID
<b>IRAAN</b>	(1/2 AZADI)
	(1 AZADI)
	(1/4 PAHLAVI)
	(1/2 PAHLAVI)
	(1 PAHLAVI)
	(2 1/2 PAHLAVI)
	(5 PAHLAVI)
	(10 PAHLAVI)
	50 POUND
	500 RIALS
	750 RIALS
	1 000 RIALS
2 000 RIALS	
<b>ISLAND</b>	500 KRONUR
	10 000 KRONUR
<b>ITAALIA</b>	20 EURO
	50 EURO
	5 LIRE
	10 LIRE
	20 LIRE
	40 LIRE
	80 LIRE
	100 LIRE
<b>JAMAICA</b>	100 DOLLARS
	250 DOLLARS
<b>JERSEY</b>	1 POUND
	2 POUNDS
	5 POUNDS
	10 POUNDS
	20 POUNDS
	25 POUNDS
	50 POUNDS
	100 POUNDS
	1 SOVEREIGN
<b>JORDAANIA</b>	2 DINARS
	5 DINARS
	10 DINARS
	25 DINARS
	50 DINARS
	60 DINARS

EMISSIOONIRIIK	MÜNDID
<b>JUGOSLAAVIA</b>	20 DINARA 100 DINARA 200 DINARA 500 DINARA 1 000 DINARA 1 500 DINARA 2 000 DINARA 2 500 DINARA 5 000 DINARA 1 DUCAT 4 DUCATS
<b>KAIMANISAARED</b>	25 DOLLARS 50 DOLLARS 100 DOLLARS 250 DOLLARS
<b>KANADA</b>	1 DOLLAR 2 DOLLARS 5 DOLLARS 10 DOLLARS 20 DOLLARS 50 DOLLARS 100 DOLLARS 175 DOLLARS 200 DOLLARS 350 DOLLARS 1 SOVEREIGN
<b>KATANGA</b>	5 FRANCS
<b>KEENIA</b>	100 SHILLINGS 250 SHILLINGS 500 SHILLINGS
<b>KIRIBATI</b>	150 DOLLARS
<b>KONGO</b>	10 FRANCS 20 FRANCS 25 FRANCS 50 FRANCS 100 FRANCS
<b>KUUBA</b>	4 PESOS 5 PESOS 10 PESOS

EMISSIOONIRIIK	MÜNDID
	20 PESOS
	50 PESOS
	100 PESOS
<b>KÜPROS</b>	50 POUNDS
<b>LEEDU</b>	10 LITŲ
	50 LITŲ
	100 LITŲ
	500 LITŲ
<b>LESOTHO</b>	1 LOTI
	2 MALOTI
	4 MALOTI
	10 MALOTI
	20 MALOTI
	50 MALOTI
	100 MALOTI
	250 MALOTI
	500 MALOTI
<b>LIBERIA</b>	12 DOLLARS
	20 DOLLARS
	25 DOLLARS
	30 DOLLARS
	50 DOLLARS
	100 DOLLARS
	200 DOLLARS
	250 DOLLARS
	500 DOLLARS
	2 500 DOLLARS
<b>LUKSEMBURG</b>	5 EURO
	10 EURO
	20 EURO
	175 EURO CENT
	20 FRANCS
<b>LÕUNA-AAFRIKA VABARIIK</b>	1/10 KRUGERRAND
	1/4 KRUGERRAND
	1/2 KRUGERRAND
	1 KRUGERRAND
	1/10 oz NATURA
	1/4 oz NATURA
	1/2 oz NATURA
	1 oz NATURA

EMISSIOONIRIIK	MÜNDID
	1/2 POND
	1 POND
	1/10 PROTEA
	1 PROTEA
	1 RAND
	2 RAND
	5 RAND
	25 RAND
	1/2 SOVEREIGN (= 1/2 POUND)
	1 SOVEREIGN (= 1 POUND)
<b>LÕUNA-KOREA</b>	2 500 WON
	20 000 WON
	25 000 WON
	30 000 WON
	50 000 WON
<b>LÄTI</b>	1 LATS („Ak, svētā Lestene!”)
	1 LATS („Jugendstils Rīgā”)
	1 LATS („Zelta ābele”)
	5 LATI („Pieclatnieks”)
	10 LATU („Gafelšoneris Julia Maria”)
	10 LATU („Zelta vēsture”)
	20 LATU („Latvijas monēta”)
	100 LATU
<b>MACAU</b>	250 PATACAS
	500 PATACAS
	1 000 PATACAS
	10 000 PATACAS
<b>MADALMAAD</b>	(2 DUKAAT)
	10 EURO
	20 EURO
	50 EURO
	1 GULDEN
	5 GULDEN
	10 GULDEN
<b>MALAISIA</b>	100 RINGGIT
	200 RINGGIT
	250 RINGGIT
	500 RINGGIT

EMISSIOONIRIIK	MÜNDID
<b>MALAWI</b>	250 KWACHA
<b>MALI</b>	10 FRANCS 25 FRANCS 50 FRANCS 100 FRANCS
<b>MALTA</b>	15 EURO 50 EURO 5 (LIRI) 10 (LIRI) 20 (LIRI) 25 (LIRI) 50 (LIRI) 100 (LIRI) LM 25
<b>MANI SAAR</b>	1/20 ANGEL 1/10 ANGEL 1/4 ANGEL 1/2 ANGEL 1 ANGEL 5 ANGEL 10 ANGEL 15 ANGEL 20 ANGEL 1/25 CROWN 1/10 CROWN 1/5 CROWN 1/2 CROWN 1 CROWN 50 PENCE 1 POUND 2 POUNDS 5 POUNDS 50 POUNDS (1/2 SOVEREIGN) (1 SOVEREIGN) (2 SOVEREIGNS) (5 SOVEREIGNS)
<b>MARSHALLI SAARED</b>	20 DOLLARS 50 DOLLARS 200 DOLLARS

EMISSIOONIRIIK	MÜNDID
<b>MAURITIUS</b>	100 RUPEES 200 RUPEES 250 RUPEES 500 RUPEES 1 000 RUPEES
<b>MEHHIKO</b>	1/20 ONZA 1/10 ONZA 1/4 ONZA 1/2 ONZA 1 ONZA 2 PESOS 2 1/2 PESOS 5 PESOS 10 PESOS 20 PESOS 50 PESOS 250 PESOS 500 PESOS 1 000 PESOS 2 000 PESOS
<b>MONACO</b>	10 EURO 20 EURO 100 EURO 20 FRANCS 100 FRANCS 200 FRANCS
<b>MONGOOLIA</b>	750 (TUGRIK) 1 000 (TUGRIK)
<b>NEPAL</b>	1 ASARPHI 1 000 RUPEES
<b>NICARAGUA</b>	50 CORDOBAS
<b>NIGER</b>	10 FRANCS 25 FRANCS 50 FRANCS 100 FRANCS
<b>NORRA</b>	20 KRONER 1 500 KRONER

EMISSIOONIRIIK	MÜNDID
<b>OMAAN</b>	25 BAISA 50 BAISA 100 BAISA 1/4 OMANI RIAL 1/2 OMANI RIAL OMANI RIAL 5 OMANI RIALS 10 OMANI RIALS 15 OMANI RIALS 20 OMANI RIALS 25 OMANI RIALS 75 OMANI RIALS
<b>PAAPUA UUS-GUINEA</b>	100 KINA
<b>PAKISTAN</b>	3 000 RUPEES
<b>PANAMA</b>	100 BALBOAS 500 BALBOAS
<b>PERUU</b>	1/5 LIBRA 1/2 LIBRA 1 LIBRA 5 SOLES 10 SOLES 20 SOLES 50 SOLES 100 SOLES
<b>POOLA</b>	30 ZLOTYCH 50 ZŁOTYCH (orzeł bielik) 50 ZLOTYCH 100 ZŁOTYCH (orzeł bielik) 100 ZLOTYCH (erand: 100 ZŁOTYCH „Beatyfikacja Jana Pawła II 1 V 2011”) 200 ZŁOTYCH (orzeł bielik) 200 ZLOTYCH 500 ZŁOTYCH (orzeł bielik) 500 ZLOTYCH
<b>PORTUGAL</b>	1 ESCUDO 100 ESCUDOS 200 ESCUDOS

EMISSIOONIRIIK	MÜNDID
	500 ESCUDOS
	5 EURO
	8 EURO
	10 000 REIS
<b>PRANTSUSMAA</b>	1/4 EURO
	10 EURO
	20 EURO
	50 EURO
	100 EURO
	200 EURO
	250 EURO
	500 EURO
	1 000 EURO
	5 000 EURO
	5 FRANCS
	10 FRANCS
	20 FRANCS
	40 FRANCS
	50 FRANCS
	100 FRANCS
	500 FRANCS
	655,97 FRANCS
<b>RODEESIA</b>	1 POUND
	5 POUNDS
	10 SHILLINGS
<b>ROOTSI</b>	5 KRONOR
	10 KRONOR
	20 KRONOR
	1 000 KRONOR
	2 000 KRONOR
<b>RUMEENIA</b>	12 1/2 LEI
	20 LEI
	25 LEI
	50 LEI
	100 LEI
	500 LEI
	1 000 LEI
	2 000 LEI
	5 000 LEI
<b>RWANDA</b>	10 FRANCS
	25 FRANCS



EMISSIOONIRIIK	MÜNDID
	50 FRANCS
	100 FRANCS
<b>SAALOMONI SAARED</b>	10 DOLLARS
	25 DOLLARS
	50 DOLLARS
	100 DOLLARS
<b>SAINT HELENA</b>	1/16 GUINEA
	1/8 GUINEA
	1/4 GUINEA
	1/2 GUINEA
	1 GUINEA
	2 GUINEAS
	5 GUINEAS
	2 POUNDS
	5 POUNDS
	1/16 SOVEREIGN
	1/8 SOVEREIGN
	1/4 SOVEREIGN
	1/2 SOVEREIGN
	SOVEREIGN
<b>SAKSAMAA</b>	1 DM
	100 EURO
<b>SAMBIA</b>	250 KWACHA
<b>SAMOA</b>	50 TALA
	100 TALA
<b>SAN MARINO</b>	20 EURO
	50 EURO
	1 SCUDO
	2 SCUDI
	5 SCUDI
	10 SCUDI
<b>SAUDI ARAABIA</b>	1 GUINEA (= 1 SAUDI POUND)
<b>SEIŠELLID</b>	1 000 RUPEES
	1 500 RUPEES
<b>SENEGAL</b>	10 FRANCS
	25 FRANCS

EMISSIOONIRIIK	MÜNDID
	50 FRANCS
	100 FRANCS
	250 FRANCS
	500 FRANCS
	1 000 FRANCS
	2 500 FRANCS
<b>SERBIA</b>	10 DINARA
	20 DINARA
<b>SIERRA LEONE</b>	20 DOLLARS
	50 DOLLARS
	100 DOLLARS
	250 DOLLARS
	500 DOLLARS
	2 500 DOLLARS
	1/4 GOLDE
	1/2 GOLDE
	1 GOLDE
	5 GOLDE
	10 GOLDE
	1 LEONE
<b>SINGAPUR</b>	1 DOLLAR
	2 DOLLARS
	5 DOLLARS
	10 DOLLARS
	20 DOLLARS
	25 DOLLARS
	50 DOLLARS
	100 DOLLARS
	150 DOLLARS
	250 DOLLARS
	500 DOLLARS
<b>SLOVAKI VABARIIK</b>	100 EURO
	5 000 KORUN (5 000 SKK)
	10 000 KORUN (10 000 SKK)
<b>SLOVEENIA</b>	100 EURO
	5 000 TOLARS
	20 000 TOLARS
	25 000 TOLARS

EMISSIOONIRIIK	MÜNDID
<b>SOMAALIA</b>	20 SHILLINGS 50 SHILLINGS 100 SHILLINGS 200 SHILLINGS 500 SHILLINGS 1 500 SHILLINGS
<b>SOOME</b>	100 EURO 1 000 MARKKAA 2 000 MARKKAA
<b>SUDAAN</b>	25 POUNDS 50 POUNDS 100 POUNDS
<b>SURINAME</b>	20 DOLLARS 50 DOLLARS 100 GULDEN
<b>SVAASIMAA</b>	2 EMALANGENI 5 EMALANGENI 10 EMALANGENI 20 EMALANGENI 25 EMALANGENI 50 EMALANGENI 100 EMALANGENI 250 EMALANGENI 1 LILANGENI
<b>SÜÜRIA</b>	(1/2 POUND) (1 POUND)
<b>ŠVEITS</b>	10 FRANCS 20 FRANCS 50 FRANCS 100 FRANCS
<b>ZAIRE</b>	100 ZAIRES
<b>TAANI</b>	10 KRONER 20 KRONER 1 000 KRONER
<b>TAI</b>	(150 BAHT) (300 BAHT) (400 BAHT) (600 BAHT) (800 BAHT) (1 500 BAHT)

EMISSIOONIRIIK	MÜNDID
	(2 500 BAHT)
	(3 000 BAHT)
	(4 000 BAHT)
	(5 000 BAHT)
	(6 000 BAHT)
<b>TANSAANIA</b>	1 500 SHILINGI 2 000 SHILINGI
<b>TONGA</b>	1/2 HAU 1 HAU 5 HAU 1/4 KOULA 1/2 KOULA 1 KOULA
<b>TRISTAN DA CUNHA</b>	1/16 GUINEA 1/8 GUINEA 1/4 GUINEA 1/2 GUINEA 1 GUINEA 2 GUINEAS 5 GUINEAS 2 POUNDS 5 POUNDS 1/16 SOVEREIGN 1/8 SOVEREIGN QUARTER SOVEREIGN HALF SOVEREIGN SOVEREIGN
<b>TŠAAD</b>	3 000 FRANCS 5 000 FRANCS 10 000 FRANCS 20 000 FRANCS
<b>TŠEHHI VABARIIK</b>	1 000 KORUN (1 000 CZK) 2 000 KORUN (2 000 CZK) 2 500 KORUN (2 500 CZK) 5 000 KORUN (5 000 CZK) 10 000 KORUN (10 000 CZK)
<b>TŠEHHOSLOVAKKIA</b>	1 DUKÁT 2 DUKÁT 5 DUKÁT 10 DUKÁT

EMISSIOONIRIIK	MÜNDID
<b>TŠIIILI</b>	2 PESOS 5 PESOS 10 PESOS 20 PESOS 50 PESOS 100 PESOS 200 PESOS 500 PESOS
<b>TUNEESIA</b>	2 DINARS 5 DINARS 10 DINARS 20 DINARS 40 DINARS 75 DINARS 10 FRANCS 20 FRANCS 100 FRANCS 5 PIASTRES
<b>TURKSI JA CAICOSE SAARED</b>	100 CROWNS
<b>TUVALU SAARED</b>	50 DOLLARS
<b>TÜRGI</b>	(25 KURUSH) (= 25 PIASTRES) (50 KURUSH) (= 50 PIASTRES) (100 KURUSH) (= 100 PIASTRES) (250 KURUSH) (= 250 PIASTRES) (500 KURUSH) (= 500 PIASTRES) 1/2 LIRA 1 LIRA 500 LIRA 1 000 LIRA 10 000 LIRA 50 000 LIRA 100 000 LIRA 200 000 LIRA 1 000 000 LIRA 60 000 000 LIRA
<b>UGANDA</b>	50 SHILLINGS 100 SHILLINGS 500 SHILLINGS 1 000 SHILLINGS

EMISSIOONIRIIK	MÜNDID
<b>UNGARI</b>	1 DUKAT 4 FORINT = 10 FRANCS 8 FORINT = 20 FRANCS 50 FORINT 100 FORINT 200 FORINT 500 FORINT 1 000 FORINT 5 000 FORINT 10 000 FORINT 20 000 FORINT 50 000 FORINT 100 000 FORINT 500 000 FORINT 10 KORONA 20 KORONA 100 KORONA
<b>URUGUAY</b>	5 000 NUEVO PESOS 20 000 NUEVO PESOS 5 PESOS
<b>UUS-MEREMAA</b>	5 DOLLARS 10 DOLLARS 150 DOLLARS 1,56 grammes / 1/20 ounce 3,11 grammes / 1/10 ounce 7,77 grammes / 1/4 ounce 15,56 grammes / 1/2 ounce
<b>VATIKAN</b>	20 EURO 50 EURO 10 LIRE GOLD 20 LIRE 100 LIRE GOLD
<b>VENEMAA</b>	1 (CHERVONET) 50 (ROUBLES) 100 (ROUBLES) 200 (ROUBLES) 1 000 (ROUBLES) 10 000 (ROUBLES)
<b>VENEZUELA</b>	(10 BOLIVARES) (20 BOLIVARES) (100 BOLIVARES)

EMISSIOONIRIIK	MÜNDID
	1 000 BOLIVARES
	3 000 BOLIVARES
	5 000 BOLIVARES
	10 000 BOLIVARES
	5 VENEZOLANOS
<b>ÜHENDKUNINGRIIK</b>	(1/3 GUINEA)
	(1/2 GUINEA)
	50 PENCE
	2 POUNDS
	5 POUNDS
	10 POUNDS
	25 POUNDS
	50 POUNDS
	100 POUNDS
	QUARTER SOVEREIGN
	(1/2 SOVEREIGN) (= 1/2 POUND)
	(1 SOVEREIGN) (= 1 POUND)
	(2 SOVEREIGNS)
	(5 SOVEREIGNS)

---

V

(Teated)

## KONKURENTSIPOLIITIKA RAKENDAMISEGA SEOTUD MENETLUSED

## EUROOPA KOMISJON

**Eelteatis koondumise kohta****(Juhtum M.7337 – IMS Health / Cegedim Business)****(EMPs kohaldatav tekst)**

(2014/C 396/07)

1. 4. novembril 2014 sai Euroopa Komisjon nõukogu määruse (EÜ) nr 139/2004 <sup>(1)</sup> artiklile 4 vastava teatise kavandatava koondumise kohta, mille raames ettevõtja IMS Health (Ameerika Ühendriigid) omandab ainukontrolli ühinemismääruse artikli 3 lõike 1 punkti b tähenduses ettevõtja Cegedim S.A. („Cegedim Business”, Prantsusmaa) üle varade ostu teel.
2. Asjaomaste ettevõtjate majandustegevus hõlmab järgmist:
  - IMS Health: tervishoiuteenuste, biotehnoloogia, bioteaduste ja ravimitööstusega seonduvad turu-uuringute andmed ning tehnoloogiaalased ja konsultatsiooniteenused.
  - Cegedim Business: tervishoiuteenuste, biotehnoloogia, bioteaduste ja ravimitööstusega seonduvad turu-uuringute andmed ning tehnoloogiaalased ja konsultatsiooniteenused.
3. Komisjon leiab pärast teatise esialgset läbivaatamist, et tehing, millest teatatakse, võib kuuluda ühinemismääruse reguleerimisalasse, kuid lõplikku otsust selle kohta ei ole veel tehtud.
4. Komisjon kutsub huvitatud kolmandaid isikuid esitama oma võimalikke märkusi kavandatava toimingu kohta.

Komisjon peab märkused kätte saama kümne päeva jooksul pärast käesoleva dokumendi avaldamist. Märkusi võib saata komisjonile faksi (+32 22964301), elektronposti (COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu) või postiga järgmisel aadressil (M.7337 – IMS Health / Cegedim Business):

European Commission  
Directorate-General for Competition  
Merger Registry  
1049 Bruxelles/Brussel  
BELGIQUE/BELGIË

---

<sup>(1)</sup> ELT L 24, 29.1.2004, lk 1 („ühinemismäärus”).









ISSN 1977-0898 (elektroniline väljaanne)  
ISSN 1725-5171 (paberväljaanne)



**Euroopa Liidu Väljaannete Talitus**  
2985 Luxembourg  
LUKSEMBURG

**ET**